

SCRIPTURE LESSON/LECCIÓN DE LAS ESCRITURAS

2 Corinthians/Corintios 9:6-8, 10-11, 15

MESSAGE/MENSAJE

“Now Thank We All Our God/ Den Gracias al Señor”

OFFERING AND REFLECTION

“Prayer of Thanksgiving/Una Oración de Gracias”

by Mark Wilson

THE LORD’S PRAYER

Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy name.  
Thy kingdom come,  
thy will be done, on earth as it is in heaven  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom, and the power, and the glory,  
forever. Amen.

EL PADRENUESTRO

Padre nuestro que estás en los cielos,  
santificado sea tu nombre.  
Venga tu Reino,  
hágase tu voluntad como en el cielo, así también en la tierra.  
El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy.  
Perdónanos nuestras deudas,  
así como también nosotros perdonamos a nuestros deudores.  
No nos dejes caer en tentación,  
líbranos del mal,  
Porque tuyo es el Reino, el poder y la gloria  
por todos los siglos. Amén.

\*HYMN/HIMNO “Gather Us In/Únenos Hoy” (insert/inserto)

ANNOUNCEMENTS/ANUNCIOS

\*SENDING FORTH/ENVIADOS A SERVIR

\*TRINITY CHIMES/CAMPANAS DE LA TRINIDAD

\*POSTLUDE

\*Indicates to stand in body and/or spirit.

OneLicense #A-730127. All lyrics reprinted by permission.  
CCLI License #1190047.

LEADING TODAY’S WORSHIP/LIDERANDO LA ADORACIÓN HOY

Rev. Sherri Barnes  
Rev. Sherry Jackson  
Rev. David Ortigoza  
Sara Terrell

Chancel Choir/Coro del Altar  
David Lisk, Sr.  
Ginger Wyrick

1901 Archdale Dr. Charlotte, NC 28210

704-553-1327

www.standrewsumc.com

St. Andrew’s United Methodist Church

Sunday, November 19, 2023

Twenty-fifth Sunday After Pentecost

10:00 a.m. Onsite (Sanctuary) and Online.



You will be enriched  
in every way to be  
*generous in every way,*  
which through us will  
*produce thanksgiving*  
to God.

2 Corinthians 9:11

CHECK IN TO WORSHIP/  
REGÍSTRATE AL ADORAR.



<http://www.tinyurl.com/WORSHIPSAUMC>

GIVE ONLINE/  
OFRENDAR EN LÍNEA.

Our QR code will take  
you to SECURE GIVING/  
Nuestro código QR lo llevará  
a DONACIONES SEGURAS.



PRELUDE/PRELÚDIO

TRINITY CHIMES/CAMPANAS DE LA TRINIDAD

\*CALL TO WORSHIP/LLAMADO A LA ADORACIÓN

Give thanks to the LORD, for he is good!  
¡Den gracias al SEÑOR, porque él es bueno!

***His faithful love endures forever.  
Su fiel amor perdura para siempre.***

Give thanks to the God of gods.  
Den gracias al Dios de dioses.

***His faithful love endures forever.  
Su fiel amor perdura para siempre.***

Give thanks to the Lord of lords.  
Den gracias al Señor de señores.

***His faithful love endures forever.  
Su fiel amor perdura para siempre.***

Give thanks to him who alone does mighty miracles.  
Den gracias al único que puede hacer milagros poderosos.

***His faithful love endures forever.  
Su fiel amor perdura para siempre.***

Give thanks to him who made the heavens so skillfully.  
Den gracias al que hizo los cielos con tanta habilidad.

***His faithful love endures forever.  
Su fiel amor perdura para siempre.***

He remembered us in our weakness.  
Él se acordó de nosotros en nuestras debilidades.

***His faithful love endures forever.  
Su fiel amor perdura para siempre.***

He saved us from our enemies.  
Nos salvó de nuestros enemigos.

***His faithful love endures forever.  
Su fiel amor perdura para siempre.***

He gives food to every living thing.  
Él provee alimento a todo ser viviente

***His faithful love endures forever.  
Su fiel amor perdura para siempre.***

Give thanks to the God of heaven.  
Den gracias al Dios del cielo.

***His faithful love endures forever.  
Su fiel amor perdura para siempre.***

Verses from Psalm 136

\*HYMN/HIMNO No. 102

NUN DANKET

“Now Thank We All Our God/  
Den Gracias al Señor” (para español, ver inserto)

GREETING/SALUDO

PRAYER OF CONFESSION/ORACIÓN DE CONFESIÓN

**One:** In the midst of our thanksgiving, let us pause in silence to recall how we so often lose sight of the gifts of each day and of their Giver.

**Uno:** En medio de nuestra acción de gracias, hacemos una pausa en silencio para recordar cómo tan a menudo perdemos de vista los regalos de cada día y del Dador.

*(a moment of silence) (un momento de silencio)*

**One:** Let us pray.  
O God, we know that we forget about you, we forget to love you, we forget to help our neighbors, we forget to thank you.

**Uno:** Déjanos orar.  
Oh Dios, sabemos que nos olvidamos de ti, nos olvidamos de amarte, nos olvidamos de ayudar a nuestro prójimo, nos olvidamos de ser agradecidos.

**All: Forgive us.  
Todos: Perdónanos.**

*(a moment of silence for private confession)  
(un momento de silencio para una confesión privada)*

**All: Grant us clear minds to know you, new hearts to love you strong hands to serve you. Help us live this day, this week, and always so that our whole life is a thanksgiving to you. Amen.**

**Todos: Concédenos mentes claras para conocerte, nuevos corazones para amarte manos abiertas para servirte. Ayúdanos a vivir este día, esta semana y siempre, para que toda nuestra vida sea una acción de gracias hacia ti. Amén.**

ASSURANCE OF PARDON/GARANTÍA DE PERDÓN

**One:** God did not send Christ into the world to condemn the world, but to be its Savior. We can trust God’s word. We are a forgiven people.

**Uno:** Dios no envió a Cristo al mundo para condenar al mundo, sino ser su Salvador. Podemos confiar en la Palabra de Dios. Somos un pueblo perdonado.

**All: Thanks be to God!  
Todos: ¡Gracias a Dios!**

— from *Thanksgiving Sunday: A Joyful Service of Hymn and Witness*, by Kevin Little.

\*AFFIRMATION OF FAITH/AFIRMACIÓN DE FE

“Somos Uno en Cristo/We Are One in Christ” (Insert/Inserto)

PASSING OF THE PEACE/PASO DE LA PAZ

CHILDREN’S TIME/MOMENTO PARA LOS NIÑOS

CENTERING MOMENT/MOMENTO CENTRADO

“El Señor Es Mi Fortaleza/In the Lord I’ll Be Ever Thankful” (Insert/Inserto)